

"TALE ISTANBUL" - FESTIVAL INTERNACIONAL DE CUENTOS



AGENDA 2030 - ODS



CULTURA 21: ACCIONES - COMPROMISOS

1. DERECHOS CULTURALES
2. PATRIMONIO, DIVERSIDAD Y CREATIVIDAD
3. CULTURA Y EDUCACIÓN
4. CULTURA, EQUIDAD E INCLUSIÓN SOCIAL
5. CULTURA, PLANIFICACIÓN URBANA Y ESPACIO PÚBLICO

RESILIENCIA, ESPACIO PÚBLICO, EDUCACIÓN,
EQUIDAD, BIENESTAR, ACCESO, JUVENTUD,
MUJER(ES), DERECHOS CULTURALES, COVID



1. Küçükçekmece y la cultura

El distrito de Küçükçekmece es el séptimo más poblado de Turquía y el segundo de Estambul en cuanto a población. Según el último censo, en Küçükçekmece viven 805.930 personas en una superficie de 37,8 km². El Ayuntamiento de Küçükçekmece organiza cientos de actos culturales y artísticos; en el distrito hay tres centros de cultura y arte y un centro que acoge espectáculos (conciertos). Küçükçekmece cuenta con un perfil cosmopolita y muy variado en cuanto a población y nivel de ingresos económicos. El nivel de vida, los intereses y la baja posición económica de la población pueden ser obstáculos para la participación de la gente en actividades culturales y artísticas.

EN 2020 Y 2021, EL FESTIVAL INTERNACIONAL DE CUENTOS DE ESTAMBUL SE CELEBRÓ EN LAS CALLES, PLAZAS, PARQUES, ESCUELAS, GUARDERÍAS Y BIBLIOTECAS DEBIDO A LA PANDEMIA DE COVID-19.

2. Objetivos e implementación del proyecto

2.1. Objetivo principal y metas específicas

El Festival Internacional de Cuentos de Estambul se celebró en octubre de 2020 (1^a edición), y en septiembre - octubre de 2021 (2^a edición) en las calles, plazas, parques, escuelas, guarderías y bibliotecas de Küçükçekmece, bajo las condiciones derivadas de la pandemia.



2.2. Desarrollo del proyecto

Cada año, durante los 6 días que dura el festival, se narran cuentos preparados en torno al tema del festival (que cambia cada año) en un programa regular, llevado a cabo por cuentacuentos de varios países. Estos cuentos se amenizan con música, danza e ilustraciones. Los actos se celebran en las calles, avenidas, parques y plazas con el Camión-Escenario de los Cuentos, en la playa con la Bicicleta de los Cuentos, en el bazar de las mujeres, en nuestros centros de cultura y arte, así como en la academia de bellas artes y las bibliotecas. Los festivales se organizan para todos los y las niñas, jóvenes, padres y madres, personas mayores y personal laboral, así como para los profesionales de la salud y sus hijos y las mujeres de Küçükçekmece.

Cabe destacar que el Camión de los Cuentos del municipio de Küçükçekmece llevó a cabo el programa visitando los barrios con difícil acceso a las actividades culturales y artísticas. Debido a las condiciones derivadas de la pandemia, los cuentacuentos del camión narraron sus cuentos al ritmo que marcaba un músico, mientras que menores y adultos tuvieron la oportunidad de escuchar estas historias desde sus ventanas sin salir de casa.

**CADA AÑO, DURANTE LOS 6 DÍAS QUE DURA EL FESTIVAL,
CUENTACUENTOS DE VARIOS PAÍSES NARRAN CUENTOS EN
EL MARCO DE UN PROGRAMA REGULAR.**



3. Impactos

3.1. Impactos directos

En los festivales, expertos cuentacuentos de 9 países diferentes narraron cuentos de la cultura de su país, acordes con el tema del festival. Un total de 124 narradores, músicos, bailarines, académicos y conferenciantes participaron en los actos de ambas ediciones. El festival alcanzó los 11500 participantes (adultos, jóvenes y niños y niñas) con un total de 66 programas.

El festival se dirigió a 1200 niños y niñas mediante seis programas realizados en escuelas y guarderías. También se celebraron programas infantiles en centros culturales y bibliotecas municipales (especialmente la biblioteca infantil con pájaros). En el marco de los programas infantiles, se llevaron a cabo 12 iniciativas con la participación de 18 cuentacuentos. Las actividades beneficiaron a unos mil niños y niñas.

En los programas académicos del festival se consiguió llegar a 300 personas expertas en sus campos. En los programas para adultos del festival, 21 oradores participaron en los actos celebrados en el Camión de los Cuentos de Hadas entre las 20:30 y las 22:30 todos los días en siete programas distintos. 1500 personas vieron los programas para adultos y disfrutaron de un rato agradable. 1500 personas participaron en los dos grandes conciertos, los miniconciertos y los espectáculos de baile. En los programas de Camiones de Cuentos se celebraron un total de 14 espectáculos que beneficiaron a 2700 niños y niñas. Se celebraron ocho actuaciones diarias (diurnas y nocturnas) en siete barrios.

En el marco de los programas de Bicicletas de los Cuentos, la gente se reunió con bicicletas en la playa del lago de Küçükçekmece. Participaron 1.200 mujeres y niños y niñas. El Ayuntamiento también organizó actos para mujeres en el Bazar Hünerli Eller del municipio, donde elaboran y venden productos artesanales. Además, 400



DEBIDO A LAS CONDICIONES DERIVADAS DE LA PANDEMIA, LOS NARRADORES CONTABAN LOS CUENTOS EN CAMIONES DE CUENTOS, MIENTRAS QUE NIÑOS, NIÑAS Y ADULTOS PODÍAN ESCUCHARLOS DESDE SUS VENTANAS SIN SALIR DE CASA.

personas visitaron dos importantes exposiciones, tituladas "Libros de cuentos" y "Apertura a Oriente", que se exhibieron en los centros culturales durante un mes. También se celebraron los seminarios "¿Qué aprenden los niños y niñas de los cuentos de hadas?", "La inspiración del agua" y "El tema de los cuentos en la poesía turca", que contaron con 450 participantes. Se organizaron talleres de formación sobre "Técnica del marmoleado", "Ilustración de cuentos de hadas", "Diseño de cuentos de hadas" y "Animación stop motion de cuentos de hadas", a los que asistieron 450 personas.

3.2. Evaluación

El Ayuntamiento realiza todos los años encuestas de opinión pública para medir el impacto de su labor. Cada año se contacta con más de 15.000 ciudadanos. Estas encuestas son realizadas por empresas profesionales de investigación de la opinión pública.

3.3. Factores claves

El festival llegó a barrios de bajo nivel económico y educativo, alejados de las actividades artísticas y culturales principales. El Ayuntamiento aspira a hacer "justicia en la ciudad" y a una distribución equitativa de los derechos culturales para todas las personas. Además, la pandemia de Covid-19 sirvió como oportunidad para animar a la gente mediante la organización de este festival.

3.4. Continuidad

El primer tema del festival fue "las aves" en 2020. En su segunda edición, en 2021, el tema elegido fue "el agua". Siempre relacionado con la naturaleza, para la tercera edición del festival (que se celebrará a finales de 2022), el tema será "el árbol". Cada año se amplían las actividades y las colaboraciones. El número de invitados internacionales también aumenta en comparación con el año anterior, y la diversidad de países también se ha incrementado en consecuencia. Esto es importante para el reconocimiento y la continuidad del festival.

4. Más información

Küçükçekmece (Estambul) fue candidata a la quinta edición del Premio Internacional "CGLU - Ciudad de México - Cultura 21" (febrero - junio de 2022). El jurado del premio elaboró su informe final en septiembre de 2022, y solicitó a la Comisión de Cultura que promoviera este proyecto como una de las buenas prácticas a implementar a través de la Agenda 21 de la cultura.

Este artículo ha sido escrito por Güney Özkilinç, Director de Asuntos Culturales y Sociales de Küçükçekmece, Estambul, Turquía.

Contacto: [guney.ozkilinc\(at\)kucukcekmece.bel.tr](mailto:guney.ozkilinc(at)kucukcekmece.bel.tr)

Sitio web: <https://kucukcekmece.istanbul/>